

GALERIE
DEPARDIEU

ALALEH ALAMIR

EIGHT IN THE SOUTH, THREE IN THE NORTH



VERNISSAGE JEUDI 22 JANVIER 2015

16H - 21H

EXPOSITION JUSQU'AU 17 FÉVRIER 2015

ALALEH ALAMIR, *Eight in the South, Three in the North*

Alaleh Alamir, que la galerie Depardieu expose pour la première fois en solo, nous fait partager les fruits du grand voyage de sa vie, de sa communion avec la nature.

Thème central de tous les aspects de la culture persane dont elle est issue, le *Jardin* se conjugue au thème des *Nymphes du Paradis* (hooriane beheshti). Le même concept se retrouve dans la mythologie grecque sous le nom de *Jardin des Hespérides* ; les Hespérides sont les *nymphes du couchant*, gardiennes du jardin.

Ces correspondances culturelles sont à la base de sa démarche depuis sa plus tendre enfance.

Au cours de ses nombreux voyages, elle a glané de multiples éléments organiques provenant de régions très diverses du monde, pour chaque fois *capturer* une parcelle de ses impressions et de ses rencontres avec la nature.

Fixés dans le plâtre, la résine, résultant de longs processus techniques, tous ces éléments composent sa vision du jardin des Hespérides, (Baghe hooriane ferdows).

En nous invitant à visiter son jardin, Alaleh Alamir se substitue en quelque sorte à ces nymphes pluriculturelles pour nous accueillir au milieu d'un rêve qui la poursuit tout au long de sa vie... Attendant sans doute qu'un Hercule vienne cueillir les pommes d'or de ce fabuleux et mythique jardin...

La présentation sous la forme d'une installation correspond parfaitement au but recherché par l'artiste de nous faire partager l'aboutissement d'un travail débuté il y a longtemps.

Une vision lyrique, poétique de sa relation à la nature et à la vie.

C.D.

"AA, for her first solo exhibit with Galerie Depardieu, is sharing with us the fruits of her life journey and communion with Nature.

The garden, a central theme in all aspects of her native persian culture, is combined here with that of the "Nymphs of Paradise" (Hooriane Beheshti). The same concept can be found in greek mythology as the Garden of the Hesperides; the Hesperides are sunset Nymphs who guard the garden.

Making these cross-cultural correspondences are basic to her approach to life since her early childhood. During her many travels, she has gleaned organic elements from various parts of the world, capturing each time fragments from her encounters with Nature. These constituent elements, embedded into plaster and resins through a long technical process, make up her vision of the Garden of the Hesperides (Baghe Hooriane Ferdows). By inviting us into her garden, AA somehow substitutes herself for these pluri-cultural Nymphs and welcomes us in the midst of a dream which has been pursuing her all her life... Probably waiting for a Hercules to pick the golden apples of this fabulous garden...

Her presentation in the form of an installation, fits perfectly the culmination of a project begun long ago. A lyrical and poetic view of nature and life. "

Aussi loin que je me souviens, j'ai été une voyageuse des plus attentives aux variations d'énergie, d'atmosphère, de sons et de parfums dans le paysage... Toujours curieuse de ses formes, de ses ombres, de ses « pigments » et de ses fruits.

J'ai à d'innombrables reprises, dessiné des montagnes et des arbres, peint des cascades et des centaines de cieux, réalisé des vidéos ... En essayant toujours de capturer "quelque chose" qui semblait particulier à mes sens.

Chemin faisant, j'ai également ramassé toutes sortes d'éléments organiques venant de régions très diverses du monde. Je les ai glanés puis enveloppés tendrement dans un linge ou autre afin de les emporter dans ma malle.

Cette collection est l'extension intime de ma vie, elle témoigne du lien profond qui m'unit à la Nature.

Il y a quelques années, alors que je m'étais temporairement installée dans un atelier, j'ai pu enfin déballer une partie de mon trésor.

Un peu plus tard, je suis devenue malade et j'ai été temporairement obligée de délaissier la peinture à l'huile.

Je me suis alors tournée vers d'autres techniques et j'ai découvert la gravure qui depuis est devenue une véritable passion... J'ai tout d'abord commencé une espèce de journal intitulé "Les Fleurs qui m'ont fait du Bien". Me sentant de plus en plus à l'aise avec cette technique, j'ai alors rapidement entrepris une série de taille plus importante : "Dans le Jardin des Hespérides".

Mais alors que je terminais mon "Cyprés", le premier arbre de cette série, je me suis souvenu d'un rêve très lointain, dans lequel je me voyais sur le mont Ararat.

J'ai décidé par la suite de re-créeer mon rêve sous la forme d'une installation, en y incorporant mes rituels d'"emballage" des dons de la Nature dans un Tout cohérent: et je pouvais alors me rapprocher de plus en plus de ma vision du "Jardin des Hespérides".

La majeure partie du matériel que j'utilise pour ce projet d'installation avait discrètement attendu dans mon atelier pendant des années, son utilisation et sa demeure finales

Je commence par emballer ces éléments organiques avec du plâtre et du tissu en les liant avec des résines. Je sais qu'ils sont "terminés" quand ils paraissent fossilisés - momifiés, quand ils sont solides et résistants. À un stade ultérieur, je couvrirai certains fruits de feuille d'or et en marge de ce projet d'installation, je compte aussi réaliser une édition en bronze de certains des éléments qui le composent.

En général, la réalisation de mes oeuvres se prolonge sur une longue période de temps et je vis ce processus comme un rituel.

Certains thèmes fondamentaux ont émergé de façon récurrente dans ma démarche.

J'ai l'habitude de travailler en série, afin de dérouler les différentes étapes de mon processus.

Périodiquement, je ressens aussi la nécessité de présenter mon travail sous forme d'installation, car cela me permet de créer un environnement où je peux 'tisser' les différents niveaux d'expérience et d'interprétation. Que je traite de questions relatives au concept, à la narration ou à la perception sensorielle - je cherche le plus souvent à traduire et à formuler la dimension lyrique de ma relation à la Nature et à la Vie... Tout simplement, j'aime offrir de la poésie visuelle à celui qui regarde mon oeuvre.

©AA, 2014



HAMIN AST
140 x 110 cm, 2009
Édition numérotée et
signée, 10 exemplaires



Cèdre
110 x 112 cm, eau forte,
2009, Édition numérotée
et signée, 30 exemplaires



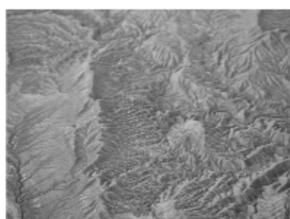
Cyprés
70 x 112 cm, eau forte,
2006, Édition numérotée
et signée, 20 exemplaires



Sans titre
40 x 40 cm, eau forte
sur papier arches, 2006,
Édition numérotée et
signée, 28 exemplaires



**"So very many soft rustling
stories to tell"**
68 x 90 cm, fusain sur papier,
2012



SARZAMINE MA
140 x 110 cm, 2009
Édition numérotée et
signée, 10 exemplaires



Sans titre
40 x 40 cm, eau forte sur
papier arches, 2006,
Édition numérotée et
signée, 28 exemplaires



NOOR
110 x 88 cm, 2009
Édition numérotée et
signée, 10 exemplaires



**Les Fleurs qui m'ont fait du
Bien**
40 x 40 cm, eau forte sur
papier arches, 2006, Édition
numérotée et signée,
46 exemplaires



Caracoles
59 x 40 cm, fusain sur papier, 2009, dyptique



Memory-Scape
35 x 76 cm, fusain sur papier, 2011

Pour chaque sculpture, il s'agit d'un travail sur le long terme de 2007 à 2015, travail avec différentes étapes successives, mélangeant matière organique, plâtre et résine.

